



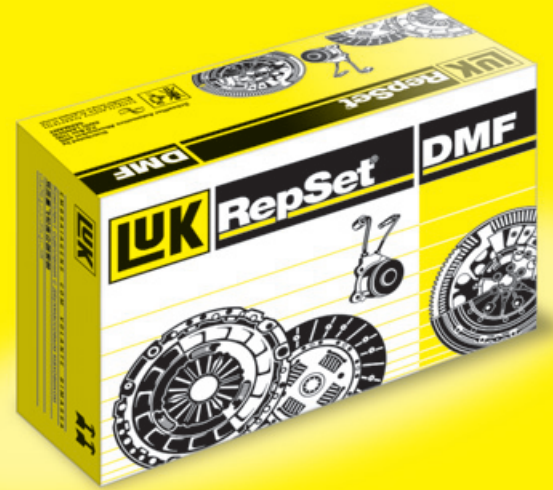
RepSetDMF

Kupplungen mit Zweimassenschwungrad

Clutches with Dual Mass Flywheel

Embrayages avec Volant Bimasse

Embrague con Volante Bimasa















2010/2011



Symbole | Symbols | Symboles | Símbolos



	RepSet komplett	RepSet complete	Kit d'embrayage complet	RepSet completo
	Kupplungsdruckplatte	Clutch pressure plate	Mécanisme d'embrayage	Prensa de embrague
	Kupplungsscheibe	Clutch disc	Disque d'embrayage	Disco de embrague
	Zweimassenschwungrad (ZMS) Kompakt ZMS(DFC)	Dual Mass Flywheel (DMF) Damped Flywheel Clutch (DFC)	Volant Bimasse (ZMS) / Volant Bimasse Compact (DFC)	Volante Bimasa (ZMS) Volante Bimasa compacto (DFC)
	Ausrücklager	Release bearing	Butée mécanique	Cojinete mecánico
	Führungslager	Spigot bearing	Roulement pilote	Rodamiento guía
	Führungshülse	Quill	Douille de guidage	Trompeta guía
	Getriebe	Gearbox	Boîte de vitesses	Caja de cambio
	Motor	Engine	Moteur	Motor
	Zentralausrücker	Concentric Slave Cylinder (CSC)	Butée hydraulique (CSC)	Cojinete hidráulico
	Fahrgestellnummer	Chassis end number	Numéro de chassis	Número de bastidor
	Spezialwerkzeug (ist immer separat zu bestellen!)	Special tool (Needs to be ordered separately!)	Outilsage spécifique (À commander séparément !)	Herramienta especial (Pedir por separado!)

Bestellhinweise | Order code | Comment passer votre commande Indicaciones para realizar un pedido

DFC	DFC beinhaltet Kupplungsdruckplatte, Kupplungsscheibe und Zweimassenschwungrad. Ausrücklager ist separat zu bestellen	DFC containing cover assembly, clutch disc and dual mass flywheel. Release bearing needs to be ordered separately.	DFC comprenant mécanisme, disque d'embrayage et volant bimasse. Butée à commander séparément.	DFC contiene prensa, disco y volante bimasa. Pedir collarín por separado.
ZMS	Zweimassenschwungrad	Dual mass flywheel	Volant bimasse	Volante Bimasa
RepSetDMF	Kupplungen mit ZMS/DFC + Ausrücklager/ Zentralausrücker + ggf. Führungshülse	Clutches with DMF/DFC + release bearing/concentric slave cylinder and in some cases with quill	Embrayages avec volant bimasse / volant bimasse compact + butée mécanique/butée hydraulique et le cas échéant avec douille de guidage	Embragues con volante bimasa / volante bimasa compacto + cojinete de desembrague hidráulico o mecánico y en algunos casos con trompeta guía

 **Inhalt**  **Content**  **Contenu**  **Indice**

Symbole Symbols Symboles Símbolos	2
Bestellhinweise Order code Comment passer votre commande Indicaciones para realizar un pedido	2
LuK RepSetDMF - Die praxisorientierte Komplettlösung LuK RepSetDMF - the practical full-service solution La LuK Box (RepSetDMF) - Une solution complète pour les garages LuK RepSetDMF- La solución completa	4
AUDI	9
BMW	10
CHRYSLER	10
CITROËN	11
FIAT	11
FORD	11
LANCIA	12
PEUGEOT	12
RENAULT	13
SEAT	13
SKODA	14
SMART (MCC)	15
TOYOTA	15
VOLKSWAGEN	15
Spezialwerkzeug zur Montage/Demontage einer SAC-Kupplung Special Tool for the mounting/dismounting of a self adjusting clutch (SAC) Outillage spécifique pour le montage/démontage d'un embrayage à compensation automatique d'usure (SAC) Herramienta especial para el montaje y desmontaje de un embrague autoajustable (SAC)	20
Zweimassenschwungrad-Spezialwerkzeug Dual Mass Flywheel - Special Tool Outillage spécifique pour volant bimasse Herramienta especial para volante bimasa	22



LuK RepSet + LuK Zweimassenschwungrad = LuK RepSetDMF

LuK RepSetDMF - Die praxisorientierte Komplettlösung

Das RepSetDMF (Dual Mass Flywheel) ist eine Ergänzung zu den bereits bestehenden Reparatursets LuK RepSet und LuK RepSetPro.



Bild 1: RepSetDMF

Hersteller: Audi, BMW, Chrysler, Citroën, Fiat, Ford, Lancia, Peugeot, Renault, Seat, Skoda, Smart (MCC), Toyota, Volkswagen

Modelle: verschiedene

Art-Nr.: 600 0001 00 bis
600 0050 00

In dieser neuen Komplettlösung befinden sich alle Bauteile, die für eine professionelle Reparatur der Kupplung erforderlich sind.

Neben Kupplungsscheibe und Kupplungsdruckplatte befinden sich außerdem noch das Zweimassenschwungrad (ZMS), das Ausrücklager bzw. der Zentralausrücker, die Führungshülse (sofern diese Bestandteil des Schaeffler Automotive Aftermarket Lieferprogramms ist) sowie alle benötigten Befestigungsschrauben des ZMS an die Kurbelwelle in einem kompletten Set.

Eine zweite Ausführung des RepSetDMF enthält eine Damped Flywheel Clutch (DFC), d.h.

eine bereits vormontierte Einheit aus ZMS, Kupplungsdruckplatte und Kupplungsscheibe, sowie ein konventionelles Ausrücklager oder einen hydraulischen Zentralausrücker.

Probleme, die in einigen Fällen durch die Kombination von Teilen unterschiedlicher Hersteller von Kupplungskomponenten entstehen würden, werden dadurch ausgeschlossen.

Desweiteren können durch die Verwendung des RepSetDMF und der darin beinhalteten aufeinander abgestimmten Bauteile keine Zuordnungsfehler entstehen.

Für die Reparatur ergeben sich dadurch die folgenden Vorteile:

- **Optimaler Service-Grad, da alle Teile aus einer Hand kommen und aufeinander abgestimmt sind**
- **Beseitigung technischer Probleme, die bei einigen Herstellern bekannt sind**

Entsprechende Ersatzteile finden Sie in unserem Online-Katalog unter www.Schaeffler-Aftermarket.de oder im RepXpert unter www.RepXpert.com.

LuK RepSet + LuK Dual Mass Flywheel = LuK RepSetDMF

LuK RepSetDMF - the practical full-service solution



With the existing LuK RepSet and the LuK RepSetPro repair kits the new RepSetDMF (Dual Mass Flywheel) complements the trio.



Fig. 1: RepSetDMF

This new full-service solution includes all the components required for professional clutch repair.

The contents of this all-round kit feature the clutch driven plate, clutch pressure plate, dual mass flywheel, release bearing or CSC, guide sleeve (provided if it is part of the Schaeffler Automotive Aftermarket range of products) and the requisite screws to fasten the DMF to the crankshaft.

A second version of the RepSetDMF comprises the damped flywheel clutch (DFC), which is a pre-assembled unit incorporating the DMF,

clutch disc and clutch pressure plate, as well as a conventional release bearing or hydraulic CSC.

Using this repair kit prevents potential problems arising from matching components sourced from different clutch parts manufacturers.

In addition, the kit ensures that only parts which are carefully tuned to each other are installed together.

Vehicle make: Audi, BMW, Chrysler, Citroën, Fiat, Ford, Lancia, Peugeot, Renault, Seat, Skoda, Smart (MCC), Toyota, Volkswagen

Vehicles models: various

Part no.: 600 0001 00 to
600 0050 00

The RepSetDMF offers repairers the following advantages:

- **Optimum service thanks to perfectly synchronized components supplied from a single source**
- **Solution of technical problems known on some vehicle makes**

The corresponding spare parts can be found in our online catalogue at www.schaeffler-aftermarket.com or on the RepXpert site at www.RepXpert.com.

Le d'embrayage RepSet + le volant bimasse LuK = la LuK BoX (RepSetDMF)
La LuK BoX (RepSetDMF) - Une solution complète pour les garages

La LuK BoX (RepSetDMF) vient s'ajouter aux deux autres kits d'embrayage déjà existants, le LuK RepSet et le LuK RepSetPro.



Image 1: LuK BoX (RepSetDMF)

Constructeurs: Audi, BMW, Chrysler, Citroën, Fiat, Ford, Lancia, Peugeot, Renault, Seat, Skoda, Smart (MCC), Toyota, Volkswagen

Modèles: divers

Réf. n° 600 0001 00 à 600 0050 00

Le nouveau produit rassemble toutes les pièces requises pour remplacer l'embrayage de façon professionnelle. En plus du mécanisme et du disque d'embrayage, ce kit complet contient le volant bimasse, la butée - mécanique ou hydraulique - la douille de guidage (pour autant qu'elle fasse partie de la gamme LuK) ainsi que toutes les vis permettant de fixer le volant bimasse au vilebrequin.

Dans une autre version, la LuK BoX (RepSetDMF) inclut un volant bimasse compact (connu en anglais sous le nom de DFC pour Damped-Flywheel-Clutch) - c'est-à-dire un module prémonté, composé d'un volant bimas-

se, d'un mécanisme et d'un disque d'embrayage - ainsi que d'une butée mécanique ou hydraulique.

Grâce au nouveau kit, tout problème éventuel d'incompatibilité qui pouvait résulter de la mauvaise association de pièces de rechange fabriquées par des constructeurs d'embrayages différents est désormais exclu ; tout risque d'erreur dans le choix des pièces est écarté et le fonctionnement parfait est ainsi assuré.

Pour le réparateur, cette solution a le double avantage

- **d'offrir un service optimisé puisque toutes les pièces, fabriquées par un seul et même fabricant, sont parfaitement adaptées et compatibles entre elles**
- **d'éliminer les problèmes techniques connus chez certains constructeurs**

Vous trouverez les pièces de rechange LuK correspondantes dans notre catalogue en ligne, à l'adresse www.Schaeffler-Aftermarket.com ou sur RepXpert à l'adresse www.RepXpert.com

LuK RepSet + Volante Bimasa LuK = LuK RepSetDMF

LuK RepSetDMF – la nueva solución de reparación integral LuK



El RepSetDMF (Dual Mass Flywheel) es un complemento a los kits de reparación LuK RepSet y LuK RepSetPro ya existentes.



Fig. 1: RepSetDMF

La nueva solución de reparación RepSetDMF ya se encuentra disponible. Dentro de un mismo embalaje encontrará la prensa, disco de embrague, el cojinete de desembrague hidráulico o mecánico según el vehículo, el volante bimasa con sus tornillos de anclaje al cigüeñal y demás piezas fabricadas por el grupo Schaeffler necesarias para una reparación completa y eficaz.

El nuevo producto surge ante la necesidad expresada por el mercado de recambio independiente de disponer de todas las piezas necesarias para una reparación correcta en dos casos concretos:

- Casos donde se monte un volante bimasa compacto (referencias que comienzan por 417). El RepSetDMF incluye adicionalmente el cojinete de desembrague, ya sea hidráulico o mecánico, mas los tornillos de anclaje del bimasa al cigüeñal.
- Casos, donde no es posible montar piezas LuK en conjunto con piezas suministradas por otros fabricantes. El RepSetDMF incluye todas las piezas necesarias para una reparación completa. Con el lanzamiento de estas 17 nuevas referencias LuK persigue principalmente incrementar la calidad del servicio, incluyendo todos los componentes necesarios en la reparación y evitando así posibles errores de aplicación.

Fabricante: Audi, BMW, Chrysler, Citroën, Fiat, Ford, Lancia, Peugeot, Renault, Seat, Skoda, Smart (MCC), Toyota, Volkswagen

Modelos: varios

Referencia: 600 0001 00 a
600 0050 00

Ventajas obtenidas en la reparación:

- **Óptimo nivel de Servicio, ya que todas las piezas provienen de un mismo proveedor y han sido probadas conjuntamente.**
- **Eliminación de problemas técnicos, que son conocidos para algunos fabricantes.**

Pueden encontrar los componentes correspondientes en nuestro catálogo on-line en www.Schaeffler-Aftermarket.es o en www.RepXpert.com.



AUDI

A3 (8L1)

1.8 T	12.96 -	AGU; AQA; ARZ; AUM; (110 KW)		600 0005 00 * RepSet DMF	417 0016 10 * DFC	500 0440 10	
1.8 T	12.98 -	AJQ; APP; AUQ; (132 KW)	(5-Gang/speed)	600 0005 00 * RepSet DMF	417 0016 10 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	09.96 - 07.01	AGR; (66 KW)	035001 →	600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
		ALH; (66 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	08.97 - 07.01	AHF; ASV; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI; 1.9 TDI QUATTRO	08.00 -	ASZ; (96 KW)		600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10

A3 (8P1/8PA)

1.9 TDI	05.03 -	BKC; (77 KW)		600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC	400 0237 10
2.0 TDI; 2.0 TDI QUATTRO	05.03 -	AZV; BKD; BMM; BMN; (100 KW - 125 KW)	→ 7#136804	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10

A3 CABRIOLET

1.9 TDI	04.08 -	BLS; (77 KW)		600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC	400 0237 10
---------	---------	--------------	--	-----------------------------	-------------	----------------------	-------------

A4 (8D2,8D5,B5)

1.6	01.95 - 07.00	AHL; (74 KW)	060001 →	600 0034 00 * RepSet DMF	415 0030 10	623 2430 10	
		ADP; (74 KW)	170001 →	600 0034 00 * RepSet DMF	415 0030 10	623 2430 10	
		ANA; ARM; (74 KW)	→ Y#040000	600 0034 00 * RepSet DMF	415 0030 10	623 2430 10	
1.6	07.00 - 09.01	ALZ; (75 KW)		600 0035 00 * RepSet DMF	415 0139 10	623 2430 10	
1.8 T; 1.8 T QUATTRO	12.97 - 09.01	AJL; (132 KW)	→ Y#060000	600 0036 00 * RepSet DMF	415 0092 10	623 2285 00	414 0017 10
			Y#060001 →	600 0037 00 * RepSet DMF	415 0147 10	623 2285 00	414 0017 10
1.9 TDI	12.95 - 09.01	AFF; (55 KW)	020001 →	600 0029 00 * RepSet DMF	415 0075 10	623 1157 00	414 0017 10
1.9 TDI	01.95 - 09.01	AHU; AHH; (66 KW)	WA014191 →	600 0029 00 * RepSet DMF	415 0075 10	623 1157 00	414 0017 10
1.9 TDI; 1.9 TDI QUATTRO	10.95 - 09.01	AFN; AVG; (81 KW)		600 0029 00 * RepSet DMF	415 0075 10	623 1157 00	414 0017 10
1.9 TDI	03.00 - 09.01	AJM; (85 KW)		600 0040 00 * RepSet DMF	415 0112 10	623 2513 00	414 0017 10
1.9 TDI QUATTRO	03.00 - 09.01	ATJ; (85 KW)		600 0038 00 * RepSet DMF	415 0114 10	624 3045 00	414 0019 10

A4 (8E2,8E5,B6)

1.6	11.00 - 12.04	ALZ; (75 KW)	→ 1#059759	600 0035 00 * RepSet DMF	415 0139 10	623 2430 10	
1.9 TDI	11.00 - 12.04	AWX; (96 KW)		600 0015 00 * RepSet DMF	415 0112 10	623 3092 00	
		AVF; (96 KW)		600 0039 00 * RepSet DMF	415 0244 10	624 3037 00 * SAC	400 0237 10 414 0019 10
1.9 TDI QUATTRO	11.01 - 12.04	AVF; (96 KW)		600 0039 00 * RepSet DMF	415 0244 10	624 3037 00 * SAC	400 0237 10 414 0019 10

A4 (8EC,8ED)

1.6	11.04 -	ALZ; (75 KW)		600 0035 00 * RepSet DMF	415 0139 10	623 2430 10	
-----	---------	--------------	--	-----------------------------	-------------	-------------	--

A4 CABRIOLET

1.8 T	07.02 -	BFB; (120 KW)		600 0037 00 * RepSet DMF	415 0147 10	623 2285 00	414 0017 10
-------	---------	---------------	--	-----------------------------	-------------	-------------	-------------

A6 (4B,C5)

1.8 T; 1.8 T QUATTRO	12.97 - 01.05	AJL; (132 KW)	→ Y#045000	600 0036 00 * RepSet DMF	415 0092 10	623 2285 00	414 0017 10
			Y#045001 →	600 0037 00 * RepSet DMF	415 0147 10	623 2285 00	414 0017 10
1.9 TDI	04.97 - 04.01	AFN; AVG; (81 KW)		600 0029 00 * RepSet DMF	415 0075 10	623 1157 00	414 0017 10
1.9 TDI	07.00 - 01.05	AJM; (85 KW)		600 0040 00 * RepSet DMF	415 0112 10	623 2513 00	414 0017 10



								SERVICE
--	--	--	--	--	--	--	--	----------------

AUDI**A6 (4B,C5)**

1.9 TDI	08.01 - 01.05	AWX; (96 KW)		600 0015 00 * RepSet DMF	415 0112 10	623 3092 00		
				600 0039 00 * RepSet DMF	415 0244 10	624 3037 00 * SAC		400 0237 10 414 0019 10

TT (8N3/8N9)

1.8 T	10.98 -	AJQ; APP; ARY; ATC; AUM; AUQ; AWP; BVP; BVR; (110 KW - 140 KW)		600 0005 00 * RepSet DMF		417 0016 10 * DFC	500 0440 10	
-------	---------	--	--	-----------------------------	--	----------------------	-------------	--

BMW**3 (E30)**

324d	09.85 - 08.91	M21D24W; (63 KW)		600 0043 00 * RepSet DMF	415 0001 11	622 0270 06		
324td	09.87 - 06.93	M21D24; M21D24WA; (85 KW)		600 0025 00 * RepSet DMF	415 0021 10	623 0268 06		

3 (E36)

323i 2.5	09.95 - 10.99	M52B25; (125 KW)		600 0032 00 * RepSet DMF	415 0089 10	623 0268 06		
323ti	03.99 - 08.00	M52B25; (125 KW)		600 0033 00 * RepSet DMF	415 0122 10	623 3102 00 * SAC		400 0046 10
325td; 325tds	09.91 - 10.99	M51D25; (85 KW - 105 KW)		600 0025 00 * RepSet DMF	415 0021 10	623 0268 06		

3 (E46)

318d; 320d	04.98 - 02.05	M47204D1; M47D20; (85 KW - 100 KW)		600 0030 00 * RepSet DMF	415 0121 10	623 3001 00 * SAC		400 0046 10
320Ci; 320i; 323i	03.98 -	M52B; M52B20; M52B25; M52B25TU; M54226S1; M54B22; (110 KW - 125 KW)		600 0033 00 * RepSet DMF	415 0122 10	623 3102 00 * SAC		400 0046 10
325Ci	09.00 - 09.03	M54256S5; (141 KW)	(-SEQ)	600 0033 00 * RepSet DMF	415 0122 10	623 3102 00 * SAC		400 0046 10
325i	09.00 - 09.03	M54256S5; M54B25; (141 KW)		600 0033 00 * RepSet DMF	415 0122 10	623 3102 00 * SAC		400 0046 10
325i	09.00 - 09.03	M54256S5; M54B25; (141 KW)	(-SEQ)	600 0033 00 * RepSet DMF	415 0122 10	623 3102 00 * SAC		400 0046 10
325ti	06.01 - 03.03	M54256S5; M54B25; (141 KW)		600 0033 00 * RepSet DMF	415 0122 10	623 3102 00 * SAC		400 0046 10

5 (E28)

524d	03.86 - 12.87	M21D24W; (63 KW)		600 0043 00 * RepSet DMF	415 0001 11	622 0270 06		
524td	09.83 - 12.87	M21D24; M21D24WA; (85 KW)		600 0025 00 * RepSet DMF	415 0021 10	623 0268 06		

5 (E34)

524td; 525td; 525tds	03.88 - 01.97	M21D24; M21D24WA; M51D25; (85 KW - 105 KW)		600 0025 00 * RepSet DMF	415 0021 10	623 0268 06		
----------------------	---------------	--	--	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

5 (E39)

520d	02.00 - 09.03	M47204D1; M47D20; (100 KW)		600 0030 00 * RepSet DMF	415 0121 10	623 3001 00 * SAC		400 0046 10
520i	10.97 - 05.04	M52B; M52B20; M54B22; (100 KW - 125 KW)		600 0033 00 * RepSet DMF	415 0122 10	623 3102 00 * SAC		400 0046 10
523i	11.95 - 09.97	M52B25; M52B25TU; (125 KW)		600 0032 00 * RepSet DMF	415 0089 10	623 0268 06		
	10.97 - 09.00	M52B25; M52B25TU; (125 KW)		600 0033 00 * RepSet DMF	415 0122 10	623 3102 00 * SAC		400 0046 10
525i	09.00 - 05.04	M54256S5; M54B25; (141 KW)		600 0033 00 * RepSet DMF	415 0122 10	623 3102 00 * SAC		400 0046 10
525td	01.97 - 06.03	M51D25; (85 KW)		600 0025 00 * RepSet DMF	415 0021 10	623 0268 06		

Z3

2.0; 2.2; 2.5	09.97 -	M52B; M52B20; M54226S1; M54B22; (110 KW - 125 KW)		600 0033 00 * RepSet DMF	415 0122 10	623 3102 00 * SAC		400 0046 10
---------------	---------	---	--	-----------------------------	-------------	----------------------	--	-------------

Z4 (E85)

2.5i	02.03 - 10.03	M54256S5; M54B25; (141 KW)	manuell	600 0033 00 * RepSet DMF	415 0122 10	623 3102 00 * SAC		400 0046 10
------	---------------	----------------------------	---------	-----------------------------	-------------	----------------------	--	-------------

CHRYSLER**PT CRUISER**

2.0 16V; 2.4; 2.4 16V	06.00 -	ECC; EDZ; (104 KW - 110 KW)		600 0009 00 * RepSet DMF		417 0024 10 * DFC	500 0826 10	
-----------------------	---------	-----------------------------	--	-----------------------------	--	----------------------	-------------	--

VOYAGER II (GS)

2.0i	01.95 - 03.01	C00; (98 KW)		600 0011 00 * RepSet DMF		417 0026 20 * DFC	500 0547 10	
------	---------------	--------------	--	-----------------------------	--	----------------------	-------------	--

* ORDER CODE

CITROËN → FORD



CITROËN

C5

2.0 HDi	03.01 - 08.04	RHS(DW10ATED); RHZ(DW10ATED); (79 KW - 80 KW)		600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
2.2 HDi	03.01 - 08.04	4HX(DW12TED4/FAP); (98 KW)		600 0050 00 * RepSet DMF	415 0140 10	624 3020 00		

C8

2.0 HDi	07.02 -	RHM(DW10ATED4); RHR(DW10ATED4); RHT(DW10ATED4); RHW(DW10ATED4); (79 KW - 100 KW)	Org. → 10647, ML5C	600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
			Org. 10648 →, ML5C	600 0049 00 * RepSet DMF	415 0249 10	623 3191 00		
2.2 HDi	07.02 -	4HW(DW12TED4/L4); (94 KW)		600 0050 00 * RepSet DMF	415 0140 10	624 3020 00		

DISPATCH (U6U)

2.0 HDi	03.00 -	RHZ(DW10ATED); (80 KW)		600 0049 00 * RepSet DMF	415 0249 10	623 3191 00		
---------	---------	------------------------	--	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

EVASION (22,U6)

2.0 HDi	08.99 - 07.02	RHZ(DW10ATED); (80 KW)		600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
---------	---------------	------------------------	--	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

JUMPY

2.0 HDi	03.00 -	RHZ(DW10ATED); (80 KW)		600 0049 00 * RepSet DMF	415 0249 10	623 3191 00		
---------	---------	------------------------	--	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

SYNERGIE (22,U6)

2.0 HDi	08.99 - 07.02	RHZ(DW10ATED); (80 KW)		600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
---------	---------------	------------------------	--	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

FIAT

SCUDO (220)

2.0 JTD	12.99 - 04.03	RHZ; (80 KW)	220XN50B/C	600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
---------	---------------	--------------	------------	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

ULYSSE (179)

2.0 JTD	08.02 -	RHW; (80 KW)	179BxB1A	600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
2.2 JTD	08.02 -	4HW; (94 KW)	179AXC1B;179BXC1#	600 0050 00 * RepSet DMF	415 0140 10	624 3020 00		

ULYSSE (220)

2.0 JTD	10.99 - 08.02	RHZ,RHW; (80 KW)	220AN5;220AR500	600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
---------	---------------	------------------	-----------------	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

FORD

FOCUS

1.8 TDCi	05.01 - 11.04	F9DA; F9DB; FFDA; (74 KW - 85 KW)		600 0044 00 * RepSet DMF	415 0185 10	623 3124 09 * SAC	510 0023 10	400 0237 10
----------	---------------	-----------------------------------	--	-----------------------------	-------------	----------------------	-------------	-------------

GALAXY (WGR)

1.9 TDI	03.95 -	ANU; (66 KW)		600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10	
1.9 TDI	08.97 - 04.00	AFN; AVG; (81 KW)		600 0003 00 * RepSet DMF		417 0010 10 * DFC	510 0001 10	
1.9 TDI	04.00 -	AUY; (85 KW)		600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10	

MONDEO III

2.0 16V DI / TDDi	11.00 - 02.03	D5BA; (66 KW)		600 0045 00 * RepSet DMF	415 0179 10	623 3124 09 * SAC	510 0001 10	400 0237 10
	02.03 -	SDBA; (66 KW)		600 0046 00 * RepSet DMF	415 0238 10	624 3136 09 * SAC	510 0001 10	400 0237 10
	03.06 -	SDBA; (66 KW)		600 0047 00 * RepSet DMF	415 0168 10	624 3136 09 * SAC	510 0001 10	400 0237 10
2.0 16V DI / TDDi; 2.0 TDCi	09.02 -	D6BA; FMBA; HJBA; HJBB; HJBC; N7BA; (85 KW - 96 KW)	(5-Gang/speed), MTX75	600 0047 00 * RepSet DMF	415 0168 10	624 3136 09 * SAC	510 0001 10	400 0237 10

TOURNEO CONNECT

1.8 TURBO Di	06.02 - 08.02	HCPA; HCPB; (66 KW)		600 0044 00 * RepSet DMF	415 0185 10	623 3124 09 * SAC	510 0023 10	400 0237 10
--------------	---------------	---------------------	--	-----------------------------	-------------	----------------------	-------------	-------------

TRANSIT (FA_Y,FDBY,FDCY,FSBY,FSCY,FM_Y, FN_Y)

2.4 DI	01.00 - 04.02	D2FA; D2FB; D2FE; F4FA; (55 KW - 66 KW)		600 0023 00 * RepSet DMF	415 0180 10	625 3015 00 * SAC		400 0237 10
	04.02 -	D2FA; D2FB; D2FE; F4FA; (55 KW - 66 KW)		600 0024 00 * RepSet DMF	415 0180 10	625 3022 00 * SAC		400 0237 10
2.4 DI; 2.4 TDE	01.00 - 04.02	D4FA; DOFA; (88 KW - 92 KW)		600 0023 00 * RepSet DMF	415 0180 10	625 3015 00 * SAC		400 0237 10

* ORDER CODE



FORD

TRANSIT (FA_Y,FDBY,FDCY,FSBY,FSCY,FM_Y,FN_Y)

	04.02 -	D4FA; DOFA; (88 KW - 92 KW)		600 0024 00 * RepSet DMF	415 0180 10	625 3022 00 * SAC		400 0237 10
2.4 TDE	03.04 -	FXFA; (85 KW)		600 0024 00 * RepSet DMF	415 0180 10	625 3022 00 * SAC		400 0237 10

TRANSIT CONNECT

1.8 TDCi	06.02 - 09.02	HCPA; HCPB; (66 KW)		600 0044 00 * RepSet DMF	415 0185 10	623 3124 09 * SAC	510 0023 10	400 0237 10
----------	---------------	---------------------	--	-----------------------------	-------------	----------------------	-------------	-------------

LANCIA

PHEDRA

2.0 JTD	09.02 -	RHW; (80 KW)	179AX	600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
2.2 JTD	09.02 -	4HW; (94 KW)	179AX	600 0050 00 * RepSet DMF	415 0140 10	624 3020 00		

ZETA (220)

2.0 JTD	09.99 - 09.02	RHZ,RHW; (80 KW)	220N5;220AR500	600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
---------	---------------	------------------	----------------	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

PEUGEOT

406

2.0 HDi 110 FAP	08.01 - 10.04	RHS(DW10ATED); RHZ(DW10ATED); (79 KW)		600 0049 00 * RepSet DMF	415 0249 10	623 3191 00		
2.0 HDi	05.99 - 04.04	RHZ(DW10ATED); (80 KW)		600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
2.2 HDi	03.00 - 12.04	4HX(DW12TED4/FAP); (98 KW)		600 0050 00 * RepSet DMF	415 0140 10	624 3020 00		

607

2.0 HDi	03.01 - 07.04	RHZ(DW10ATED); (79 KW)		600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
	05.00 -	RHS(DW10ATED); RHZ(DW10ATED); (80 KW)		600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
2.2 HDi	02.00 -	4HX(DW12TED4/FAP); (98 KW)		600 0050 00 * RepSet DMF	415 0140 10	624 3020 00		

806

2.0 HDi; 2.0 HDi 16V	08.99 - 08.02	RHW(DW10ATED4); RHZ(DW10ATED); (80 KW)		600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
----------------------	---------------	--	--	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

807

2.0 HDi FAP	06.02 -	RHK(DW10UTED4); RHM(DW10ATED4); RHT(DW10ATED4); RHW(DW10ATED4); (79 KW)	Org. → 10647	600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
			Org.10648 →	600 0049 00 * RepSet DMF	415 0249 10	623 3191 00		
2.2 HDi FAP	06.02 -	4HX(DW12TED4/FAP); (94 KW)		600 0050 00 * RepSet DMF	415 0140 10	624 3020 00		

EXPERT

2.0 HDi	07.00 -	RHW(DW10ATED4); (80 KW)		600 0048 00 * RepSet DMF	415 0138 10	623 3041 00		
2.0 HDi	07.00 -	RHZ(DW10ATED); (80 KW)		600 0049 00 * RepSet DMF	415 0249 10	623 3191 00		

RENAULT

ESPACE III

2.2 12V TD	11.96 - 10.00	G8T714; G8T716; (83 KW)		600 0026 00 * RepSet DMF	415 0090 10	623 2291 00		
				600 0027 00 * RepSet DMF	415 0090 10	623 2291 09	510 0025 11	
2.2 dCi	10.00 - 10.02	G9T; (95 KW)	JE0K, PK 1.0##	600 0041 00 * RepSet DMF	415 0146 10	623 3093 00 * SAC		400 0237 10
				600 0042 00 * RepSet DMF	415 0146 10	623 3093 09 * SAC	510 0025 11	400 0237 10

ESPACE IV

1.9 dCi; 1.9 DCi Expression	11.02 - 02.05	F9Q680; F9Q820; F9Q826; (85 KW - 88 KW)		600 0021 00 * RepSet DMF	415 0202 10	623 3150 09 * SAC	510 0025 11	400 0237 10
-----------------------------	---------------	---	--	-----------------------------	-------------	----------------------	-------------	-------------

LAGUNA (B56_,K56_)

2.2 TD	03.96 - 03.01	G8T760; (83 KW)		600 0026 00 * RepSet DMF	415 0090 10	623 2291 00		
				600 0027 00 * RepSet DMF	415 0090 10	623 2291 09	510 0025 11	

* ORDER CODE

RENAULT → SEAT


RENAULT
LAGUNA II (BG0/1_/KG0/1_)

1.9 dCi	10.01 -	F9Q664; F9Q754; (68 KW - 74 KW)		600 0021 00 * RepSet DMF	415 0202 10	623 3150 09 * SAC	510 0025 11	400 0237 10
1.9 dCi	03.01 - 06.01	F9Q718; F9Q754; (79 KW)		600 0020 00 * RepSet DMF	415 0202 10	623 3111 09 * SAC	510 0025 11	400 0237 10
	07.01 -	F9Q718; F9Q754; (79 KW)		600 0021 00 * RepSet DMF	415 0202 10	623 3150 09 * SAC	510 0025 11	400 0237 10
1.9 dCi	03.01 - 06.01	F9Q.754; (79 KW)	KG0/ #	600 0020 00 * RepSet DMF	415 0202 10	623 3111 09 * SAC	510 0025 11	400 0237 10
	07.01 -	F9Q.754; (79 KW)	BGRR	600 0021 00 * RepSet DMF	415 0202 10	623 3150 09 * SAC	510 0025 11	400 0237 10
1.9 dCi	03.01 -	F9Q750; F9Q756; (88 KW)	→ 10528	600 0020 00 * RepSet DMF	415 0202 10	623 3111 09 * SAC	510 0025 11	400 0237 10
			→ 010529	600 0021 00 * RepSet DMF	415 0202 10	623 3150 09 * SAC	510 0025 11	400 0237 10

SAFRANE II

2.2 TD	07.96 - 12.00	G8T740; (83 KW)		600 0026 00 * RepSet DMF	415 0090 10	623 2291 00		
				600 0027 00 * RepSet DMF	415 0090 10	623 2291 09	510 0025 11	

SEAT
ALHAMBRA (7V8, 7V9)

1.8 T 20V	10.97 -	AJH; (110 KW)		600 0004 00 * RepSet DMF		417 0014 10 * DFC	510 0001 10	
1.9 TDI	04.96 -	ANU; (66 KW)	→ Y#050000	600 0003 00 * RepSet DMF		417 0010 10 * DFC	510 0001 10	
			1#000001 → , → 7#508638	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10	
1.9 TDI	08.96 - 06.00	AFN:AVG; (81 KW)		600 0003 00 * RepSet DMF		417 0010 10 * DFC	510 0001 10	
1.9 TDI; 1.9 TDI 4motion; 2.0 TDI	06.00 -	AUY; BRT; BVK; (85 KW - 103 KW)	→ 7#508638	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10	

ALTEA (5P1, 5P5)

1.9 TDI	04.04 -	BJB; BKC; BLS; BXE; (77 KW)		600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC		400 0237 10
2.0 TDI; 2.0 TDI 16V	03.04 -	AZV; BKD; BMM; (100 KW - 103 KW)	→ 7#045070	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10

CORDOBA (6K2/C2)

1.9 TDI	03.97 - 06.99	AFN; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
---------	---------------	--------------	--	-----------------------------	--	----------------------	-------------	--

CORDOBA (6K5)

1.9 TDI	06.99 -	AGR; (66 KW)	220001 →	600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
		ALH; (66 KW)	445650 →	600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	07.97 - 06.99	AFN; ASK; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
	06.99 -	ASV; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	

CORDOBA (6K2)

1.8 T 20V	07.00 - 10.02	AQX; (115 KW)		600 0005 00 * RepSet DMF		417 0016 10 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	06.99 - 10.02	ALH; (66 KW)	220001 →	600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
		AGR; (66 KW)	445650 →	600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	06.99 - 10.02	ASV; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	

CORDOBA (6L2)

1.9 TDI	10.02 -	ASZ; BLT; (96 KW)	→ 7#128698	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10	
---------	---------	-------------------	------------	-----------------------------	-------------	-------------	-------------	--

IBIZA II (6K1)

1.9 TDI	02.97 - 08.99	AFN; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
---------	---------------	--------------	--	-----------------------------	--	----------------------	-------------	--

IBIZA III (6K1)

1.8 T 20V	07.00 - 02.02	AQX; AYP; (115 KW)		600 0005 00 * RepSet DMF		417 0016 10 * DFC	500 0440 10	
-----------	---------------	--------------------	--	-----------------------------	--	----------------------	-------------	--

* ORDER CODE



								SERVICE
--	--	--	--	--	--	--	--	----------------

SEAT**IBIZA III (6K1)**

1.9 TDI	08.99 - 02.02	ALH; (66 KW)	220001 →	600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
		AGR; (66 KW)	445650 →	600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	08.99 - 02.02	ASV; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	

IBIZA IV (6L)

1.8 T Cupra R; 1.8 T FR	12.03 -	BBU; BJB; BKV; (110 KW - 132 KW)		600 0005 00 * RepSet DMF	417 0016 10 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	02.02 -	ASZ; BLT; (96 KW)	→ 7#128698	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10
1.9 TDI Cupra R	03.04 -	BPX; (118 KW)	→ 7X128698	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10

LEON (1M)

1.9 TDI	11.99 -	AGR; AHF; ALH; ASV; (66 KW - 81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI; 1.9 TDI SYNCRO	02.01 -	ARL; ASZ; (96 KW - 110 KW)		600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10

LEON (1P1)

1.9 TDI	09.05 -	BKC; BLS; BXE; (77 KW)		600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC		400 0237 10
2.0 TDI	09.05 -	BKD; BMM; (103 KW)	→ 7#065650	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10

TOLEDO I (1L)

1.9 TDI	11.96 - 03.99	AFN; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
---------	---------------	--------------	--	-----------------------------	----------------------	-------------	--

TOLEDO II (1M2)

1.9 TDI	04.99 - 05.06	AGR; AHF; ALH; ASV; (66 KW - 81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	10.00 - 05.06	ARL; ASZ; (96 KW - 110 KW)		600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10
2.3 V5	04.99 - 05.01	AGZ; (110 KW)	→ 059642	600 0007 00 * RepSet DMF	417 0020 10 * DFC	500 0440 10	

TOLEDO III (5P2)

1.9 TDI	10.04 -	BJB; BKC; BLS; BXE; (77 KW)		600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC		400 0237 10
2.0 TDI	10.04 -	BKD; (103 KW)	6#070102 →, → 7#045070, (6-Gang/speed)	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
2.0 TDI	01.06 -	BMM; (103 KW)	6#070102 →, (6-Gang/speed)	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10

SKODA**FABIA (6Y)**

RS	06.03 -	ASZ; BLT; (96 KW)		600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10	
----	---------	-------------------	--	-----------------------------	-------------	-------------	-------------	--

OCTAVIA (1U)

1.8 T; 1.8 T 4x4; RS 1.8 T; RS 1.8 T 20V	08.97 -	AGU; ARX; ARZ; AUM; AUQ; (110 KW - 132 KW)		600 0005 00 * RepSet DMF	417 0016 10 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	09.96 -	ALH; (66 KW)	035001 →	600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
		AGR; (66 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI 4x4	11.99 - 09.00	AGR; (66 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI 4x4	09.00 -	ATD; (74 KW)		600 0019 00 * RepSet DMF	415 0113 10	624 2450 09	510 0071 10
1.9 TDI	08.97 -	AHF; ASV; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	01.03 -	ASZ; (96 KW)		600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10

OCTAVIA (1Z)

1.9 TDI	06.04 -	BJB; BKC; BLS; BXE; (77 KW)		600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC		400 0237 10
---------	---------	-----------------------------	--	-----------------------------	-------------	----------------------	--	-------------



SKODA

OCTAVIA (1Z)

2.0 TDI	06.04 -	BKD; (103 KW)	→ 6A150462	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 7B152387	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 7S150391	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 72096753	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 78024382	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
2.0 TDI	08.04 -	BKD; (103 KW)		600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
2.0 TDI; 2.0 TDI 4x4	11.05 -	BMM; (103 KW)	→ 6A150462	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 7B152387	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 7S150391	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 72096753	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 78024382	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10

SMART (MCC)

SMART

0.6; 0.6 (MC01); 0.7	07.98 - 01.04	M160E6ALB03; M160E6ALB04; M160E6ALB05; (33 KW - 45 KW)		600 0010 00 * RepSet DMF		417 0025 20 * DFC		414 0128 20
----------------------	---------------	--	--	-----------------------------	--	----------------------	--	-------------

TOYOTA

AVENSIS (_T22_)

2.0 D-4D	10.99 - 02.03	1CD-FTV; (81 KW)	CDT220	600 0014 00 * RepSet DMF	415 0215 10	623 3044 00		
----------	---------------	------------------	--------	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

AVENSIS/STATION WAGON (T25)

2.0 D-4D	04.03 -	1CD-FTV; (85 KW)	CDT250	600 0014 00 * RepSet DMF	415 0215 10	623 3044 00		
----------	---------	------------------	--------	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

COROLLA (_E12_)

2.0 D-4D	06.04 -	1CD-FTV; (66 KW)	SB1...CDE120	600 0014 00 * RepSet DMF	415 0215 10	623 3044 00		
----------	---------	------------------	--------------	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

COROLLA (_E12U_)

2.0 D-4D; 2.0 D4-D	01.02 -	1CD-FTV; (66 KW - 85 KW)	SB1...CDE120#-DGM#XW	600 0014 00 * RepSet DMF	415 0215 10	623 3044 00		
--------------------	---------	--------------------------	----------------------	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

COROLLA STATION WAGON (_E12J_)

2.0 D4-D	06.04 -	1CD-FTV; (66 KW)	SB1...CDE120#-DGM#XW	600 0014 00 * RepSet DMF	415 0215 10	623 3044 00		
2.0 D-4D	06.04 -	1CD-FTV; (85 KW)	SB1...CDE120	600 0014 00 * RepSet DMF	415 0215 10	623 3044 00		

COROLLA VERSO

2.0 D-4D	04.04 -	1CD-FTV; (85 KW)	CUR10	600 0014 00 * RepSet DMF	415 0215 10	623 3044 00		
----------	---------	------------------	-------	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

RAV 4 II (XA2)

2.0 D4-D 4WD	09.01 -	1CD-FTV; (85 KW)	CLA#	600 0014 00 * RepSet DMF	415 0215 10	623 3044 00		
--------------	---------	------------------	------	-----------------------------	-------------	-------------	--	--

VOLKSWAGEN

BORA (1J2,1J6)

1.9 TDI; 1.9 TDI 4motion	10.98 - 06.01	AGR; AHF; ALH; ASV; (66 KW - 81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI; 1.9 TDI 4motion	12.98 - 06.01	AJM; AUY; (85 KW)		600 0019 00 * RepSet DMF	415 0113 10	624 2450 09	510 0071 10	
1.9 TDI; 1.9 TDI 4motion	05.00 - 05.05	ARL; ASZ; (96 KW - 110 KW)		600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10	
2.3 V5; 2.3 VR5	10.98 - 05.05	AGZ; AQN; (110 KW - 125 KW)		600 0007 00 * RepSet DMF		417 0020 10 * DFC	500 0440 10	

CADDY III (2KA, 2KB, 2KH, 2KJ)

1.9 TDI	04.04 -	BJB; BLS; (77 KW)	(5-Gang/speed)	600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC		400 0237 10
2.0 TDI	09.07 -	BMM; (103 KW)		600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10

* ORDER CODE



									SERVICE
--	--	--	--	--	--	--	--	--	----------------

VOLKSWAGEN**EOS**

2.0 TDI	06.06 -	BMM; (103 KW)	→ 7#031295	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
---------	---------	---------------	------------	-----------------------------	-------------	----------------------	-------------	-------------

GOLF III

1.9 TDI SYNCRO	07.95 - 04.99	AHU; (66 KW)	100001 →	600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
		ALE; (66 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	04.96 - 04.99	AFN; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	

GOLF IV

1.8 T	08.97 -	AGU; ARZ; AUM; (110 KW)		600 0005 00 * RepSet DMF		417 0016 10 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI; 1.9 TDI 4motion	10.97 - 05.06	AGR; ALH; (66 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	09.00 -	ATD; AXR; (74 KW)		600 0008 00 * RepSet DMF		417 0021 10 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI 4motion	09.00 -	ATD; (74 KW)		600 0019 00 * RepSet DMF	415 0113 10	624 2450 09	510 0071 10	
1.9 TDI	08.97 - 05.04	AFN; AHF; ASV; AVG; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI; 1.9 TDI 4motion	12.98 - 06.01	AJM; AUY; (85 KW)		600 0019 00 * RepSet DMF	415 0113 10	624 2450 09	510 0071 10	
1.9 TDI; 1.9 TDI 4motion; 1.9 TDI GTi	02.00 -	ARL; ASZ; (96 KW - 110 KW)		600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10	
2.3 V5	08.97 -	AGZ; AQN; (110 KW - 125 KW)		600 0007 00 * RepSet DMF		417 0020 10 * DFC	500 0440 10	

GOLF V

1.9 TDI	10.03 -	BKC; BLS; BRU; BXE; BXF; BXJ; (66 KW - 77 KW)	(5-Gang/speed), (6-Gang/speed)	600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC		400 0237 10
1.9 TDI	06.07 -	BXE; BLS; (77 KW)		600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC		400 0237 10
2.0 TDI; 2.0 TDI 16V; 2.0 TDI 4motion	10.03 -	AZV; BKD; BMM; CBDB; (100 KW - 103 KW)	→ 7P027150	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 7U020941	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 7W149012	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
2.0 GTD; 2.0 TDI 4motion	08.04 -	BMM; BMN; (103 KW - 125 KW)	→ 7P027150	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 7U020941	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
			→ 7W149012	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10
2.0 TDI	06.07 -	BMM; (103 KW)		600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10

GOLF V PLUS

1.9 TDI	01.05 -	BKC; BLS; BRU; BXE; BXF; BXJ; (66 KW - 77 KW)		600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC		400 0237 10
2.0 TDI	01.05 -	AZV; BKD; BMM; (100 KW - 103 KW)	→ 7#578833	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10

JETTA III (1K2)

1.9 TDI	09.05 -	BKC; BLS; BXE; (77 KW)		600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC		400 0237 10
2.0 TDI	10.05 -	BMM; (103 KW)	→ 7#105840	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10	400 0237 10

NEW BEETLE

1.8 T	10.99 -	AWU; AWV; AVC; (110 KW)		600 0005 00 * RepSet DMF		417 0016 10 * DFC	500 0440 10	
	01.04 -	AGU; APH; AVC; AWU; AWW; BKF; (110 KW)		600 0005 00 * RepSet DMF		417 0016 10 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	01.98 -	ALH; ATD; BEW; (66 KW - 74 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
2.3 V5	10.00 -	AQN; (125 KW)		600 0007 00 * RepSet DMF		417 0020 10 * DFC	500 0440 10	

PASSAT (35I)

1.9 TDI	03.96 - 05.97	AFN; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
---------	---------------	--------------	--	-----------------------------	--	----------------------	-------------	--

* ORDER CODE

VOLKSWAGEN



VOLKSWAGEN

PASSAT (3B2,3B5)

1.6	10.96 - 11.00	ANA; (74 KW)	WP022521 →	600 0034 00 * RepSet DMF	415 0030 10	623 2430 10		
		ADP; (74 KW)	WE062701 →	600 0034 00 * RepSet DMF	415 0030 10	623 2430 10		
		ARM; (74 KW)	→ Y#210000	600 0034 00 * RepSet DMF	415 0030 10	623 2430 10		
1.9 TDI	10.96 - 11.00	AHH; AHU; (66 KW)	WP123142 →	600 0029 00 * RepSet DMF	415 0075 10	623 1157 00	414 0017 10	
			WE130001 →	600 0029 00 * RepSet DMF	415 0075 10	623 1157 00	414 0017 10	
			WD100001 →	600 0029 00 * RepSet DMF	415 0075 10	623 1157 00	414 0017 10	
1.9 TDI; 1.9 TDI 4motion	10.96 - 11.00	AFN; AVG; (81 KW)		600 0029 00 * RepSet DMF	415 0075 10	623 1157 00	414 0017 10	
1.9 TDI	08.98 - 11.00	AJM; ATJ; (85 KW)	Y#433821 →, → Y#459996, (5-Gang/speed)	600 0015 00 * RepSet DMF	415 0112 10	623 3092 00		
			ATJ; (85 KW)	YE399202 →, → YE468146, (5-Gang/speed)	600 0015 00 * RepSet DMF	415 0112 10	623 3092 00	
			AJM; (85 KW)	→ Y#433820, (5-Gang/speed)	600 0038 00 * RepSet DMF	415 0114 10	624 3045 00	414 0019 10
			ATJ; (85 KW)	→ YE379511, (5-Gang/speed)	600 0038 00 * RepSet DMF	415 0114 10	624 3045 00	414 0019 10
			AJM; (85 KW)	(6-Gang/speed)	600 0038 00 * RepSet DMF	415 0114 10	624 3045 00	414 0019 10
			AJM; ATJ; (85 KW)		600 0040 00 * RepSet DMF	415 0112 10	623 2513 00	414 0017 10
1.9 TDI 4motion	08.99 - 11.00	ATJ; (85 KW)		600 0038 00 * RepSet DMF	415 0114 10	624 3045 00	414 0019 10	
			AJM; ATJ; (85 KW)		600 0038 00 * RepSet DMF	415 0114 10	624 3045 00	414 0019 10

PASSAT (3B3,3B6)

1.6	11.00 - 05.05	ALZ; (75 KW)		600 0035 00 * RepSet DMF	415 0139 10	623 2430 10		
1.9 TDI	11.00 - 05.05	AVF; (96 KW)	→ 1#600000	600 0038 00 * RepSet DMF	415 0114 10	624 3045 00	414 0019 10	
			2#000001 →, → 5#015000	600 0039 00 * RepSet DMF	415 0244 10	624 3037 00 * SAC	400 0237 10 414 0019 10	
			2#000001 →, → 5E065675	600 0039 00 * RepSet DMF	415 0244 10	624 3037 00 * SAC	400 0237 10 414 0019 10	
1.9 TDI	11.00 - 05.05	AWX; (96 KW)	→ 1#400000	600 0040 00 * RepSet DMF	415 0112 10	623 2513 00	414 0017 10	
			2#000001 →	600 0015 00 * RepSet DMF	415 0112 10	623 3092 00		
1.9 TDI 4motion	11.00 - 05.05	AVF; (96 KW)	→ 1#600000	600 0038 00 * RepSet DMF	415 0114 10	624 3045 00	414 0019 10	
			2#000001 →	600 0039 00 * RepSet DMF	415 0244 10	624 3037 00 * SAC	400 0237 10 414 0019 10	
			AWX; (96 KW)	→ 1#400000	600 0040 00 * RepSet DMF	415 0112 10	623 2513 00	414 0017 10
			2#000001 →	600 0015 00 * RepSet DMF	415 0112 10	623 3092 00		

PASSAT (3C2,3C5)

1.9 TDI	03.05 -	BKC; BLS; BXE; (77 KW)		600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC	400 0237 10
2.0 TDI; 2.0 TDI 4motion; 2.0 TDI 4motion	03.05 -	BKP; BMA; BMP; CBAA; CBAB; (100 KW - 103 KW)	→ 7E151346	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10 400 0237 10
			→ 7P112950	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10 400 0237 10
2.0 TDI 4motion	08.05 -	BMP; (103 KW)	→ 7E141346	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10 400 0237 10
			→ 7P112950	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10 400 0237 10
2.0 TDI	08.05 -	BMR; BUZ; CBBB; (120 KW - 125 KW)	→ 7E151346	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10 400 0237 10
			→ 7P112950	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	510 0071 10 400 0237 10

POLO (6KV2)

1.9 TDI 90	09.96 - 09.01	ALH; (66 KW)	445650 →	600 0006 00 * RepSet DMF		417 0019 11 * DFC	500 0440 10
------------	---------------	--------------	----------	-----------------------------	--	----------------------	-------------

* ORDER CODE



VOLKSWAGEN

POLO (6KV2)

1.9 TDI 90	09.96 - 09.01	AGR; (66 KW)	220001 →	600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI 110	06.98 - 09.01	AFN; ASV; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	

POLO (6KV5)

1.9 TDI	05.97 - 09.01	AGR; (66 KW)	445650 →	600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
		ALH; (66 KW)	220001 →	600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
1.9 TDI	06.98 - 09.01	AFN; ASV; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	

POLO (6N1)

1.9 D; 1.9 D 64	10.94 - 12.99	AEF; (47 KW)		600 0022 00 * RepSet DMF	415 0088 10	618 1970 00	
-----------------	---------------	--------------	--	-----------------------------	-------------	-------------	--

POLO (6N2)

1.9 D	10.99 - 09.01	AEF; (47 KW)		600 0022 00 * RepSet DMF	415 0088 10	618 1970 00	
-------	---------------	--------------	--	-----------------------------	-------------	-------------	--

POLO (9N_)

1.9 TDI	11.03 -	ASZ; BLT; (96 KW)	→ 7D051235	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10
			→ 7U026694	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10
			→ 7Y136967	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10

SHARAN

1.8 T 20V	09.97 -	AJH; (110 KW)		600 0004 00 * RepSet DMF	417 0014 10 * DFC	510 0001 10	
1.9 TDI	09.95 -	ANU; (66 KW)	→ Y#050000	600 0003 00 * RepSet DMF	417 0010 10 * DFC	510 0001 10	
			1#000001 → , → 7#016520	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10
1.9 TDI	09.96 - 04.00	AFN; AVG; (81 KW)		600 0003 00 * RepSet DMF	417 0010 10 * DFC	510 0001 10	
1.9 TDI	04.00 -	AUY; BVK; (85 KW)	→ 7#016520	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10
1.9 TDI 4motion	04.00 -	AUY; BVK; (85 KW)	→ 7#508638	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10
2.0 TDI	11.05 -	BRT; (103 KW)	→ 7#016520	600 0013 00 * RepSet DMF	415 0059 10	624 3034 09	510 0071 10

TOURAN

1.9 TDI	02.03 -	AVQ; BKC; BRU; BXE; BXJ; (66 KW - 77 KW)	(6-Gang/speed)	600 0016 00 * RepSet DMF	415 0250 10	623 3094 00 * SAC	↗ 400 0237 10
2.0 TDI	02.03 -	AZV; BKD; BMM; (100 KW - 103 KW)	→ 7#029578	600 0017 00 * RepSet DMF	415 0269 10	624 3180 09 * SAC	↗ 400 0237 10

TRANSPORTER IV

2.4 D	08.97 - 04.03	AJA; (55 KW)		600 0012 00 * RepSet DMF	417 0027 10 * DFC	500 0440 10	
2.4 D; 2.4 D SYNCRO	07.90 - 09.98	AAB; (57 KW)	370181 →	600 0012 00 * RepSet DMF	417 0027 10 * DFC	500 0440 10	
2.5 TDI; 2.5 TDI (7DW)	05.98 - 04.03	AYY; (65 KW)		600 0002 00 * RepSet DMF	417 0008 11 * DFC	510 0016 10	
		AJT; (65 KW)		600 0012 00 * RepSet DMF	417 0027 10 * DFC	500 0440 10	
2.5 TDI; 2.5 TDI SYNCRO	09.95 - 04.03	ACV; AUF; AXL; AYC; (75 KW)		600 0002 00 * RepSet DMF	417 0008 11 * DFC	510 0016 10	
2.8; 2.8 SYNCRO; 2.8 V6	11.95 - 04.03	AES; AMV; (103 KW - 150 KW)		600 0001 00 * RepSet DMF	417 0003 10 * DFC	510 0016 10	

VENTO

1.9 TDI	04.96 - 09.98	AFN; (81 KW)		600 0006 00 * RepSet DMF	417 0019 11 * DFC	500 0440 10	
---------	---------------	--------------	--	-----------------------------	----------------------	-------------	--

Spezialwerkzeug zur spannungsfreien Montage/Demontage einer SAC-Kupplung Special Tool for the tension-free mounting/dismounting of a self adjusting clutch



In einigen RepSetDMF befinden sich SAC-Kupplungen. Zur fachgerechten Montage dieser Kupplungen ist der Einsatz des entsprechenden Spezialwerkzeugs unerlässlich. Es ist für alle Fahrzeugtypen geeignet.

Wird dieses Spezialwerkzeug nicht verwendet, kann dies zu einer Funktionsstörung der Kupplung führen.

Der Werkzeugkoffer beinhaltet die folgenden Spezialwerkzeuge:

- Werkzeug zur spannungsfreien Montage/Demontage von SAC-Kupplungen mit 6 oder 8 Befestigungsgewinden
- Universell einsetzbarer Zentrierdorn der unter anderem auch bei Fahrzeugen Verwendung findet, bei denen die Kurbelwellenbohrung größer ist als der Durchmesser der Kupplungsscheibennabe, sowie bei Modellen ohne Führungslager
- Zentrierdorn-Satz für BMW SAC-Kupplungen
- Entriegelungswerkzeug für vorgespannte Kupplungen bei Volkswagen, Audi, Seat und Skoda

Fragen zum Thema SAC-Kupplung oder zum Bezug des Spezialwerkzeugs (Art.-Nr. 400 0237 10) beantwortet die **Schaeffler Automotive Aftermarket Hotline: +49 (0)1 801-753-333***

*4,6 ct/min. aus dem dt. Festnetz, für Anrufe aus Mobilfunknetzen können abweichende Preise gelten.



Certain RepSetDMF contain a self adjusting clutch (SAC). To professionally mount this type of clutch it is necessary to use the appropriate special tool. It is suitable for all vehicle makes and models.

Not using this special tool can lead to malfunction of the clutch.

The special tool kit contains the following tools:

- Tool for tension-free assembling/dismantling of an SAC with 6 or 8 bolt holes
- All-purpose centring pin for models where the diameter of the crankshaft hole is larger than the diameter of the clutch spline and for models without spigot bearings
- Centring pin set for BMW self adjusting clutches
- Releasing tool for pre-tensioned clutches for Volkswagen, Audi, Seat and Skoda

Questions regarding the self adjusting clutch or to obtaining the special tool (Ref.-No. 400 0237 10) can be answered by the **Schaeffler Automotive Aftermarket Hotline: +44 (0) 8457 001100**

Outillage spécifique pour le montage et le démontage d'un embrayage à compensation automatique d'usure (SAC) | Herramienta especial para el montaje y desmontaje de un embrague autoajustable SAC



Certaines LuK BoX (RepSetDMF) contiennent un embrayage à compensation automatique d'usure. Pour assurer un montage correct, il est indispensable d'utiliser l'outillage spécifique correspondant. Cet outillage convient à tout type de véhicule.

La non utilisation de cet outillage spécifique peut entraîner un dysfonctionnement de l'embrayage.

La valise SAC contient les outils suivants:

- Outil de montage/démontage des embrayages SAC avec 6 ou 8 trous de fixation
- Mandrin de centrage universel pour embrayages SAC, utilisé notamment pour les modèles pour lesquels le diamètre de l'orifice du vilebrequin est plus grand que le diamètre du moyeu d'embrayage, et pour les modèles sans roulement pilote
- Kit de douilles de centrage pour embrayages SAC pour BMW
- Outil de déverrouillage pour les embrayages précontraints pour Volkswagen, Audi, Seat et Skoda

Si vous avez des questions sur l'embrayage SAC ou sur l'outillage spécifique (réf. 400 0237 10), contactez **notre hotline technique au 01 40 92 34 05 ou 01 40 92 34 04.**



Para el correcto montaje del embrague autoajustable SAC es necesario utilizar una herramienta especial.

La herramienta especial es adecuada para todos los tipos de vehículos. Nunca monte un SAC sobre un volante sin esta herramienta para evitar que pierda la regulación en el giro del anillo de ajuste.

La no utilización de la herramienta especial puede provocar daños en el plato de presión del embrague y ocasionar un fallo del conjunto del embrague

El maletín contiene las siguientes herramientas:

- Herramientas para el montaje/desmontaje de embragues SAC con 6 u 8 orificios de atornillado
- Centrador universal para disco de embrague, se utiliza para vehículos donde el orificio del cigüeñal es mayor al diámetro interior del núcleo del estriado, se utiliza también en modelos sin cojinete punta primario.
- Juego de pernos de centrado para embragues SAC por BMW
- Herramientas de desbloqueo para embragues pretensados en Volkswagen, Audi, Seat und Skoda

Si tiene alguna pregunta acerca del embrague SAC o sobre la adquisición de la herramienta (n° art. 400 0237 10), sívase utilizar **nuestra línea de atención técnica +34 - 9 02 11 11 15, llame al teléfono de atención al cliente.**

Zweimassenschwungrad-Spezialwerkzeug

Dual Mass Flywheel - Special Tool



400 0080 10



- 1 Hebel
- 2 Distanzstück für Schwungradblockierwerkzeug
- 3 Adapter
- 4 Gegenhalter für Gradscheibe
- 5 Messuhr
- 6 Gradscheibe
- 7 Schwungradblockierwerkzeug
- 8 Bedienungsanleitung
- 9 Messuhrhalter



- 1 Slotted Bar
- 2 Ring Gear Locking Dog spacers
- 3 Adaptors
- 4 Degree gauge locking bar
- 5 DTI Gauge
- 6 Degree Gauge
- 7 Ring Gear Locking Dogs
- 8 Instruction CD
- 9 DTI Stand



- 1 Levier
- 2 Entretoises pour taquet de blocage
- 3 Adaptateurs
- 4 Contre-apui pour disque gradué en degrés
- 5 Comparateur
- 6 Disque gradué en degrés
- 7 Taquets de blocage
- 8 Notice d'utilisation
- 9 Support pour comparateur



- 1 Palanca de fijación
- 2 Anillos espaciadores y de fijación
- 3 Adaptadores
- 4 Soporte tope para disco graduado
- 5 Reloj comprobador "juego axial"
- 6 Disco graduado comprobador "juego libre"
- 7 Útil de bloqueo
- 8 CD de instrucciones
- 9 Barra control axial

Outillage spécifique pour volant bimasse Herramienta especial para volante bimasa



Spezialwerkzeug

In der Erstausrüstung werden vermehrt Zweimassenschwungräder (ZMS) eingesetzt - Tendenz weiter steigend. Grund hierfür sind die technischen Vorteile eines ZMS: die wirksame Schwingungs- und Geräuschisolierung und die Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs.

Jedes ZMS ist speziell auf das jeweilige Fahrzeug abgestimmt. Im Rahmen eines Kupplungswechsels ist das Zweimassenschwungrad (ZMS) unbedingt zu überprüfen. Ein verschlissenes, schadhafte ZMS kann zur Zerstörung der neuen Kupplung führen!

Eine 100% Funktionsprüfung beinhaltet unter anderem die Kennlinienmessung der Bogenfedern im ZMS. Die Prüfung ist nur mit einem speziellen Prüfstand möglich und mit Werkstattmitteln nicht durchführbar.

Mit dem LuK ZMS Spezialwerkzeug (Art.-Nr. 400 0080 10) können jedoch die wichtigsten Messungen, die des Freiwinkels und des Kippspiels, in eingebautem Zustand unter Werkstattbedingungen durchgeführt werden.

Zusätzlich zu den zwei Messungen sollten noch folgende Kriterien in die Beurteilung des ZMS einfließen:

- Fettaustritt
- Zustand der Reibfläche (z. B. thermische Belastung, Hitzerrisse)
- Geräuschentwicklung
- Zustand der Kupplung
- Laufleistung und Einsatzbedingungen des Fahrzeugs

Im Zweifelsfall sollte man sich im Rahmen der Kupplungsreparatur immer für den Austausch des ZMS entscheiden.



Special Tool

Many vehicle manufacturers choose to equip new models with a Dual Mass Flywheel - and the trend is growing. The reasons for this are the technical benefits provided by the DMF as well as the need for increasing noise comfort while reducing emissions of state-of-the-art engines.

The DMF characteristics are precisely attuned to each vehicle. Always check the Dual Mass Flywheel (DMF) when replacing the clutch. A worn and defective DMF can damage the newly installed clutch!

A 100% functional test of the Dual Mass Flywheel includes among other things testing the characteristics of the Arc Springs during compression. This testing can only be carried out using a special test facility.

The LuK DMF special tool (part no. 400 0080 10) however allows you to perform the most important measurements - those of the freeplay angle and rock - in a workshop without having to remove the DMF from the vehicle.

In addition to the two measurements, the following criteria should also be used to assess the dual mass flywheel:

- grease egress
- condition of the friction surface (e.g. signs of thermal load / thermal cracks)
- noise emissions
- condition of the clutch
- mileage and the way the vehicle is operated

When uncertain, always replace the DMF along with the clutch.



Outillage spécifique

Les constructeurs automobiles, en première monte, misent de plus en plus sur les volants bimasse, une tendance qui ne cesse de se confirmer. La raison ? Les avantages techniques du volant bimasse ainsi que la nécessité de maîtriser les nuisances sonores et de réduire les émissions des moteurs modernes.

Le volant bimasse est adapté à chaque véhicule et à chaque moteur. Lorsqu'on remplace un embrayage, il est impératif de vérifier l'état du volant bimasse. En effet, un volant bimasse usé ou défectueux peut entraîner la destruction complète du nouvel embrayage.

Un contrôle fonctionnel à 100 % comprend, entre autres, la mesure de la courbe caractéristique des ressorts en arc du volant bimasse. Ce contrôle n'est possible que sur un banc d'essai spécial et non pas avec les moyens habituellement disponibles dans un garage.

Toutefois, les principales mesures peuvent être réalisées dans un garage, sans démontage, avec l'outillage spécifique LuK pour volant bimasse (réf. 400 0080 10), telles que la mesure de l'angle libre et du jeu latéral.

Parallèlement à ces deux mesures, les critères suivants doivent également être pris en compte dans l'analyse d'un volant bimasse :

- Fuite de graisse
- Etat de la surface de friction (par ex. contrainte thermique, fissures de chaleur)
- Emission sonore
- Etat de l'embrayage
- Conditions d'utilisation du véhicule et kilométrage

Dans le cadre du remplacement de l'embrayage, en cas de doute, toujours se décider en faveur du remplacement du volant bimasse.



Herramienta especial

Cada vez son más los constructores de vehículos que instalan un volante bimasa en el primer equipo. Esta tendencia continúa creciendo. El motivo son las ventajas técnicas que ofrece un volante bimasa, así como la necesidad de seguir aumentando el confort acústico y de reducir las emisiones contaminantes de los motores modernos.

El volante bimasa está adaptado al vehículo y a su motor. Cuando se realiza un cambio de embrague es absolutamente necesario que se compruebe el volante bimasa. ¡Un volante bimasa desgastado o dañado puede ser la causa de la destrucción de un embrague nuevo!

Una comprobación del funcionamiento al 100% incluye, entre otras operaciones, la medición de las curvas características de los muelles de arco en el volante bimasa. La comprobación sólo es posible con un banco de pruebas especial y no es realizable con medios de taller.

Sin embargo, con la herramienta especial para volante bimasa (Nº-art. 400 0080 10) de Luk se pueden llevar a cabo las comprobaciones más importantes, la del ángulo libre y la del juego axial, en condiciones de taller.

Adicionalmente a las dos comprobaciones tenemos que tener en cuenta los siguientes criterios para la comprobación del volante bimasa:

- Fugas importantes de grasa
- Estado de la superficie de fricción (p. e., carga térmica, grietas por el calor)
- Emisión de ruidos
- Estado del embrague
- Kilometraje del vehículo y condiciones de circulación.

En caso de duda al reparar el embrague, es conveniente decidirse siempre por la sustitución del volante bimasa.

Informationen für die tägliche Arbeit | Information for daily work Informations additionnelles | Información para el trabajo diario



RepXpert

RepXpert – das Internet-portal für Werkstätten und Autohäuser. Sie gewinnen...

- mehr Kompetenz durch umfassende Ersatzteilinformationen
- mehr Zeit durch schnellere Reparaturen
- mehr Effizienz durch professionelles Werkstattmanagement

Werden Sie kostenfrei Mitglied unter www.repxpert.com.

Wenn Sie noch Fragen haben, senden Sie einfach eine Mail an: info@repxpert.com.

RepXpert – the Internet portal for garages and car dealerships. You gain...

- more expertise thanks to comprehensive information on spare parts
- more time thanks to quicker repairs
- more efficiency thanks to professional garage management

Become a member free of charge at www.repxpert.com.

If you have any questions, contact us at: info@repxpert.com.

RepXpert – le portail Internet pour les garages et concessionnaires. Vous gagnez...

- en compétence grâce à des informations complètes sur les pièces détachées
- plus de temps grâce à des réparations plus rapides
- en efficacité grâce à une gestion d'atelier professionnelle

Adhérez gratuitement au réseau à l'adresse www.repxpert.com

Pour toute question, contactez-nous à : info@repxpert.com

RepXpert: el portal en internet para talleres. Ud. obtiene...

- más prestaciones, gracias a una amplia información sobre repuestos
- más tiempo, gracias a unas reparaciones más rápidas
- más eficiencia, gracias a una gestión profesional de taller

Hágase socio, sin coste alguno, en www.repxpert.com

Para cualquier información contacte con info@repxpert.com



www.RepXpert.com

TecDoc

Katalog-Aktualisierung/Nachträge? Zukünftig kein Problem!

Nutzen Sie die Möglichkeiten, die Ihnen die TecDoc-CD bietet. Damit ist gewährleistet, daß Ihnen vierteljährlich die aktuellen Katalogdaten für Ihr Tagesgeschäft zur Verfügung stehen.

Bestellungen richten Sie bitte an:

TecDoc Informations System GmbH
Ostmerheimer Str. 198
D-51109 Köln
Tel. +49 (0) 221/66 00-112
Fax +49 (0) 221/66 00-100
e-mail: tecdoc@tecdoc.net

Online Garantiebearbeitung durch TecWarranty

Catalogue update/supplements? No problem in the future!

Benefit from the opportunities offered by the TecDoc CD. This ensures that you receive quarterly updates of the catalogue data for your daily operations.

Send your orders to:

TecDoc Informations System GmbH
Ostmerheimer Str. 198
D-51109 Cologne
Tel. +49 (0) 221/66 00-112
Fax +49 (0) 221/66 00-100
E-mail: tecdoc@tecdoc.net

Mise à jour de catalogue/ Compléments? Dorénavant cela ne posera plus de problèmes !

Tirez profit des ressources du CD TecDoc. Il vous assure une mise à jour trimestrielle des données catalogue pour votre activité.

Veillez commander cet article auprès de :

TecDoc Informations System GmbH
Ostmerheimer Str. 198
D-51109 Köln
Tel. +49 (0) 221/66 00-112
Fax +49 (0) 221/66 00-100
e-mail: tecdoc@tecdoc.net

¿Actualización o ampliaciones del catálogo? ¡Se acabaron los problemas!

Aproveche las posibilidades que le brinda el CD TecDoc. Ud. tiene así la seguridad de disponer trimestralmente de los datos de catálogo actualizados para su actividad diaria.

Para sus pedidos dirijase a:

TecDoc Informations System GmbH
Ostmerheimer Str. 198
D-51109 Colonia
Tel. +49 (0) 221/66 00-112
Fax +49 (0) 221/66 00-100
e-mail: tecdoc@tecdoc.net

Consulte sus garantías a través de TecWarranty



Schaeffler online Katalog

Tagesaktuelle Informationen zu den Produkten der Marken LuK, INA und FAG:

Current information on LuK, INA and FAG branded products:

Informations quotidiennes sur les produits des marques LuK, INA et FAG :

Información al día de los productos de las marcas LuK, INA y FAG:

www.Schaeffler-Aftermarket.com

					
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓			
	✓	✓	✓	✓	
	✓	✓	✓	✓	
	✓	✓			
	✓	✓	✓	✓	
	✓	✓			
	✓	✓	✓	✓	

Telefon: +49 (0)1 801-753-333*
 Telefax: +49 (0) 6103-753-297

LuK-AS@Schaeffler.com
 www.Schaeffler-Aftermarket.com

*4,6 ct/min. aus dem dt. Festnetz, für Anrufe aus Mobilfunknetzen können abweichende Preise gelten.